

## Поэзия Рави Сингха

перевод с англ.:  
Жанна Прокошина

— О —

Пчёлы в космическом танце.  
Клевера томный дух.  
Я только сегодня дождался.  
Ворвался сюда рыжий пёс.  
Заря, водопад метеоров.  
И солнце теперь ушло.  
Но всё-таки это не ночь.  
Просто пришли облака,  
Выткав покров Тебе.

— О —

Это фальшь и истина белой зимы.  
Я сплю на чёрном снегу  
Звёзд.  
Я, наверно, вернусь к Тебе –  
Жизнь бесконечно  
Встаёт как солнце, навеки.  
Рискую попасть в ловушку  
Слов.  
Ведь есть равенство смерти.

Моя брачная ночь.  
Как ярко это прозрение.  
Как незначительны звёзды в континууме снегов.

— О —

### **ВСЁ ЭТО – ПУТЕШЕСТВИЕ**

Мы прибываем в порт  
Откуда возврата нет  
Где огненные цветы  
Очерчивают зарю  
Жизни, которая вскоре  
Снова должна взойти.

Говорят, что внутри темно,  
Невероятно опасно;  
Но к Истинной Красоте  
Стремление больше, чем страх.

Алмазы Судьбы  
Зовут.

Кто-то в базарной толпе  
Далёкого Занзибара  
Имя Твоё прошепчет;  
И с этим ничто не сравнится.

— О —

### **Я СЛУШАЮ ГОЛОС РЕК**

Я слушаю голос рек  
опаловой земли:  
которые протекают  
через снега ночей.  
В руки горящих крыльев  
Зари.  
Я отдаю себя

Белым потокам –  
Явлению чуда песков.  
Я надеваю рубаху  
Из светящихся нитей воды.  
На свадьбе у рек и моря:  
Султан сияющих звёзд.  
Потерянный в астрономии  
Любви.  
Моряк в мировых пустынях.  
Зажигаю священные книги  
И читаю стихи огня.  
Текут сквозь меня реки света:  
Я исцеляю жажду  
Повторяя  
Твои Имена.

— О —

## СТИХОТВОРЕНИЕ

Я сделал ставку на тело,  
Это как форма молитвы.  
И предложил тебе  
Как форму молитвы.

В равноденствии этой Любви  
С пьянящим нектаром  
Имени  
Твоего у меня в крови.

Близость с Тобой растворилась  
Таинственно, как водопад,  
На солнце.

Засуха без Тебя —  
Это моё воздержание.  
Оно заостряет меня  
Словно ножи апреля:  
Становясь шипами и розами.

## АФИНА

Я золотая женщина,  
Я отражаю тебя.  
Твоему беспокойству  
Я отдаю своё тело  
Сияющее перламутром  
И звёзды на тёмном пергаменте...

Я дам золотую печать  
И сияющий чудом бальзам  
Для всех безнадежных мыслей  
Любви.

Слушайте!

Я воспеваю в выси  
Над скопищем облаков,  
Охотясь за солнечной пылью  
Через переплетённый  
Рисунок ковра пространства.

Настоятель предельной выси –  
Пред ним я смиренней улитки,  
Чистый дождь,  
Пусть напьются, кто жаждет.

Я на кастинге красоты у ночи  
В зеркале вод.  
Я днём замираю робко  
Бледнею на бледном небе,  
И засыпаю в руках возлюбленного Солнца –

Моё утешение, рвение, моя полнота, мой Единственный  
Встающий над всеми нами.

**МИМОЗА** (отрывок)

...Вы узнаете мою душу,  
Выброшенную на берег  
Острова напряжения;  
Кто эту же даль осилит  
В настойчивом путешествии,  
Узнают мои пределы.  
Тогда коренное послание  
Из будущего дома  
Наполняя сиянием небо,  
Удивит и собой очарует.